

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغفلة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

البيانات المالية للسنة المنتهية في

٢٠١٢ / ١٢ / ٣١

وتقرير مدقق الحسابات المستقل عليها

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغلقة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

بيان المركز المالي

٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١٢/١٢/٣١	إيضاح رقم	الأصول
ليرة سورية	ليرة سورية		
٣٤٠٨٦٩٩٨	٣٥٧١١٤٤٥	(٦)	ممتلكات ومعدات
١٣٠٦٢٧٤٨	٨٦٧٤٣٢١	(٧)	أصول غير ملموسة
٩٩٩٤٢٨٩	١١٥٢٣٨٥٥	(٩)	استثمارات متاحة للبيع
١٦١٢٠٥٥٧	١٤٤٣٤٠٠٢	(١٠)	استثمارات بغرض المتاجرة
٥٣٠٦١١٢٧	٣٧٢٢٣٨٧٥	(٢٦)	حصة معيدي التأمين من احتياطي أفساط غير مكتسبة
٣١٧٠٦٩٩١٤	٢٥٦٤٣٨٣٠٤	(١١)	حصة معيدي التأمين من احتياطي تعويضات تحت التسوية
٤٨٦٣٠٥٩	٣٧٩٣٢٥٩		حصة معيدي التأمين من الاحتياطي الحسابي
٣٢٥١٤١٧٦	٢٩٥٩٩٨٥٤٨		ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين (المدينة)
١٣٤٣٩٢٥٢٥٨	١٢٢٠٦٨٢٢٨٦	(١٢)	ودائع لدى البنوك
٢٥٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠	(١٣)	وديعة مجمدة
١٤٨٠٥٩٢٠٣	١١٧٠٢٥٩٦٩	(١٤)	مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدماً
٩٩٥٢٨٧٧٩	٣٧٤٧٩٧٠١	(١٥)	أفساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
٣٤٠٠٠٠٠	٣٤٠٠٠٠٠	(٨)	أصول محتفظ بها بغرض البيع
٢٤٢٤٢٣١٧٦	٣٦٥٠٣٧٢١٠	(١٦)	نقد وما في حكمه
<u>٢٣٤٣١٠٩٢٨٤</u>	<u>٢٤٣٢٤٢٢٧٧٥</u>		مجموع الأصول

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغلقة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

تابع . بيان المركز المالي

٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١٢/١٢/٣١	إيضاح
ليرة سورية	ليرة سورية	رقم
		الالتزامات وحقوق الملكية
		الالتزامات الناشئة عن عقود التأمين
٢٦٥ ٦٢٠ ٧٢٠	٢٣٥ ٥٦٨ ٧٩٠	(٢٦) احتياطي أقساط غير المكتسبة
٩٢٤ ٦٢٣ ٥٠٥	٩٧٧ ٦٧٠ ٦٩٤	(١١) احتياطي تعويضات تحت التسوية
٩ ٢٨٢ ٦٧٢	٩ ١٧٠ ٣٩٦	احتياطي حسابي
٢٦٤ ٢١٢ ٨٣٠	٢٣٦ ٣٧٦ ٩١٤	ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين (الدائنة)
١ ٤٦٣ ٧٣٩ ٧٢٧	١ ٤٥٨ ٧٨٦ ٧٩٤	مجموع الالتزامات الناشئة عن عقود التأمين
٩٨ ٢٩٣ ٦٠٤	٧٤ ٧٦١ ٣١٠	(١٧) دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
١ ٥٦٢ ٠٣٣ ٣٣١	١ ٥٣٣ ٥٤٨ ١٠٤	مجموع الالتزامات
		حقوق الملكية
٨٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(١٨) رأس المال
٩ ٨٥٩ ١٧٠	١٣ ٨٠٨ ٧٠٧	(١٩) احتياطي قانوني
٢٤٩ ٢٨٩	(٤٧٩ ٨٨٣)	(٩) التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٧٩ ٠٣٢ ٥٠٦)	٣٥ ٥٤٥ ٨٤٧	أرباح / (خسائر) متراكمة
٧٨١ ٠٧٥ ٩٥٣	٨٩٨ ٨٧٤ ٦٧١	مجموع حقوق الملكية
٢ ٣٤٣ ١٠٩ ٢٨٤	٢ ٤٣٢ ٤٢٢ ٧٧٥	مجموع الالتزامات وحقوق الملكية

الإيضاحات من الصفحة رقم (١٣) إلى (٥١) جزء متمم من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

رئيس مجلس الإدارة

خالد سعود الحسن

المدير العام

سامر بكداش

المدير المالي

سهيل شماس

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغللة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ / ١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
ليرة سورية	ليرة سورية	رقم
٥٨٦ ٥٧٣ ٦٢٤	٤٩٤ ١٩١ ٥٨٤	
(١٢٩ ٩٤٧ ١٤٦)	(١١٩ ٢٣٤ ٩٨٩)	
٤٥٦ ٦٢٦ ٤٧٨	٣٧٤ ٩٥٦ ٥٩٥	
(٢٤ ٢٢٢ ٦٢٠)	١٤ ٢١٤ ٦٧٨	(٢٦)
٤٣٢ ٤٠٣ ٨٥٨	٣٨٩ ١٧١ ٢٧٣	
٥ ٢٠٢ ٨٣١	٣١ ١٨٢ ٣٧٣	
٤٣٧ ٦٠٦ ٦٨٩	٤٢٠ ٣٥٣ ٦٤٦	
		الإيرادات
		أقساط مكتتبة
		حصة معيدي التأمين
		صافي الأقساط المكتتبة
		صافي الحركة في الأقساط غير المكتتبة
		صافي الأقساط المكتتبة
		عمولات مقبوضة من معيدي التأمين
		إجمالي إيرادات التأمين
		مصاريف التأمين
		تعويضات متكبدة
(٢٩٨ ٧٦٧ ٤٨٤)	(٥٢٢ ٤٤٦ ٠١٣)	(٢٠)
٥٣ ٦٦٩ ٨٣٢	١٨٩ ٩٢٤ ١١١	(٢٠)
(٢٤٥ ٠٩٧ ٦٥٢)	(٣٣٢ ٥٢١ ٩٠٢)	
٥ ٧٢٠ ٣٣٤	(٩٥٧ ٥٢٣)	
(٢٨ ٤٨٩ ٣١٦)	(٣٠ ٢٩٧ ٨٠٧)	
(٤١ ٣٤٣ ٥٣٥)	(٣٠ ٩٢٤ ٧٠٣)	(٢٤)
(١٠٠ ٢٦٧)	(٣٣٠ ٢٦١)	
(٣٠٩ ٣١٠ ٤٣٦)	(٣٩٥ ٠٣٢ ١٩٦)	
١٢٨ ٢٩٦ ٢٥٣	٢٥ ٣٢١ ٤٥٠	
		الإيرادات (المصاريف) الأخرى
(١٥٢ ٩٥٥ ٦٠٤)	(١٥٣ ٧٤٠ ٨٨٣)	(٢١)
(١٤ ١٧٠ ٥٤١)	(١٣ ١٩٤ ٤٥٧)	
٩٣ ٢٤٣ ٨٤٧	١٢٤ ١٥٢ ٨٧٩	(٢٢)
٧٤٢ ٦٨٧	١ ٣٥٠ ٩٥٣	
٥٢ ٦٢٧ ٣٦٩	١٣٤ ٠٨٧ ٧٣٧	
(٢٠ ٥١٢ ٢٤٢)	٩٢ ٦٥٦ ٢٢٩	
		مصاريف عمومية وإدارية
		إهلاكات وإطفاءات
		فوائد وأرباح استثمارات مالية
		إيرادات أخرى
		أرباح ناتجة عن تغييرات أسعار الصرف

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغلقة)

دمشق - الجمهورية العربية السورية

تابع - بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ / ١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ليرة سورية	ليرة سورية	رقم	
١٠٧٧٨٤٠١١	١١٧٩٧٧٦٧٩		صافي ربح السنة قبل الضريبة
(١٠٨٦٥٨٠٢)	٥٥٠٢١١	(٢٣)	إيراد (مصروف) ضريبة الدخل
<u>٩٦٩١٨٢٠٩</u>	<u>١١٨٥٢٧٨٩٠</u>		صافي ربح السنة
<u>٥٧,٠١</u>	<u>٦٩,٧٢</u>	(٢٤)	النصيب الأساسي للسهم من صافي ربح السنة

الإيضاحات من الصفحة رقم (١٣) إلى (٥١) جزء متمم من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغفلة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ / ١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
ليرة سورية	ليرة سورية	ربح السنة
٩٦ ٩١٨ ٢٠٩	١١٨ ٥٢٧ ٨٩٠	الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٨٦ ١٤١)	(٧٢٩ ١٧٢)	التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
<u>٩٦ ٧٣٢ ٠٦٨</u>	<u>١١٧ ٧٩٨ ٧١٨</u>	الربح الشامل للسنة

الإيضاحات من الصفحة رقم (١٣) إلى (٥١) جزء متمم من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغفلة)

دمشق - الجمهورية العربية السورية

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية

التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات					السنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١
الإجمالي	أرباح (خسائر) مرحلة	المتاحة للبيع	احتياطي قانوني	رأس المال	البيان
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
٦٨٤ ٣٤٣ ٨٨٥	(١٧٥ ٩٥٠ ٧١٥)	٤٣٥ ٤٣٠	٩ ٨٥٩ ١٧٠	٨٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ٢٠١١/١/١
					مجموع الدخل الشامل للسنة
٩٦ ٩١٨ ٢٠٩	٩٦ ٩١٨ ٢٠٩	-	-	-	صافي ربح السنة
(١٨٦ ١٤١)	-	(١٨٦ ١٤١)	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
٩٦ ٧٣٢ ٠٦٨	٩٦ ٩١٨ ٢٠٩	(١٨٦ ١٤١)	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	-	-	المعاملات مع الملاك والمسجلة مباشرة في حقوق الملكية
-	-	-	-	-	المعاملات مع الملاك والمسجلة مباشرة في حقوق الملكية
٧٨١ ٠٧٥ ٩٥٣	(٧٩ ٠٣٢ ٥٠٦)	٢٤٩ ٢٨٩	٩ ٨٥٩ ١٧٠	٨٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ٢٠١١/١٢/٣١

شركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغلقة)

دمشق - الجمهورية العربية السورية

بيان التغيرات في حقوق الملكية

التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة				
المال سورية	احتياطي قانوني ليرة سورية	للبيع ليرة سورية	أرباح (خسائر) مرحلة ليرة سورية	الإجمالي ليرة سورية
٨٥٠٠٠	٩٨٥٩١٧٠	٢٤٩٢٨٩	(٧٩٠٣٢٥٠٦)	٧٨١٠٧٥٩٥٣
-	-	-	١١٨٥٢٧٨٩٠	١١٨٥٢٧٨٩٠
-	-	(٧٢٩١٧٢)	-	(٧٢٩١٧٢)
-	-	(٧٢٩١٧٢)	١١٨٥٢٧٨٩٠	١١٧٧٩٨٧١٨
-	٣٩٤٩٥٣٧	-	(٣٩٤٩٥٣٧)	-
-	-	-	-	-
-	٣٩٤٩٥٣٧	-	(٣٩٤٩٥٣٧)	-
٨٥٠٠٠	١٣٨٠٨٧٠٧	(٤٧٩٨٨٣)	٣٥٥٤٥٨٤٧	٨٩٨٨٧٤٦٧١

نرا معها.

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغفلة)

دمشق . الجمهورية العربية السورية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ١٢/٣١

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح رقم	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
ليرة سورية	ليرة سورية		
٩٦ ٩١٨ ٢٠٩	١١٨ ٥٢٧ ٨٩٠		صافي ربح السنة
			تسويات ل:
٦ ٩٠٤ ٣٦٦	٢ ٨٧٣ ٣٣١	(١٥)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٥٠٥ ٨٥٩)	(١ ٢٤٥ ٨٣٤)		(خسائر) استبعاد أصول ثابتة
(١٢ ٠٦٣ ٨٠٩)	(٢٣ ١٣٤ ٧٠١)		أرباح تغيرات أسعار الصرف غير المحققة
١ ٤٤٤ ٠٨٤	٤ ٣٨٨ ٤٢٧	(٧)	إطفاء الأصول غير الملموسة
١٢ ٧٢٦ ٤٥٧	٨ ٨٠٦ ٠٣٠	(٦)	إهلاك ممتلكات ومعدات
(١٠٣ ٩٢٣ ٢٨٥)	(١٢٩ ١٣١ ٢٨٢)		الدخل من الودائع الاستثمارية والقانونية
(١ ١٧١ ٥٥٠)	(٣٣ ٤٣٣)	(١٠)	أرباح بيع الأسهم
٣١ ٠٠٣ ٤٦٣	(٣٠ ٠٥١ ٩٣٠)		التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
(١٨٩ ٦٩٦ ١٥١)	٥٣ ٠٤٧ ١٨٩		التغير في احتياطي التعويضات تحت التسوية
(٣ ٤١٤ ٩٥٥)	(١١٢ ٢٧٦)		التغير في احتياطي حسابي
١٠ ٨٦٥ ٨٠٢	(٥٥٠ ٢١١)		مصروف ضريبة الدخل
١١ ٨٥٠ ٩٨٨	٥٠ ١١ ٨٣٦	(١٠)	التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بغرض المتاجرة
(١٣٩ ٠٦٢ ٢٤٠)	٨ ٣٩٥ ٠٣٦		
			التغيرات في:
(٢ ٨٠٩ ٦٣٠)	٦٠ ٨٠٩ ٨٢١		أقساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
(٦ ٧٨٠ ٨٤٣)	١٥ ٨٣٧ ٢٥٢		حصة معيدي التأمين من احتياطي أقساط غير مكتسبة
٢٠٠ ٠٧٨ ٤١٣	٦٠ ٦٣١ ٦١٠		حصة معيدي التأمين من تعويضات تحت التسوية
(٢ ٣٠٥ ٣٧٩)	١ ٠٦٩ ٨٠٠		حصة معيدي التأمين من الاحتياطي الحسابي
(٢١ ٢٢٢ ٤٦٤)	٨٤ ٢٠٨ ٥٥٧	(٣١)	مدنيون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدماً
(٣٨ ١١٦ ١٦٧)	(٢٧٣ ٦٢٦ ٥١٧)	(٣١)	ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين
١ ٧١٨ ٧٥٤	(٢٣ ٥١٢ ٢٣١)	(٣١)	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
(٨ ٤٩٩ ٥٥٦)	(٦٦ ١٨٦ ٦٧٢)		صافي النقد (المستخدم في) أنشطة التشغيل

الشركة السورية الكويتية للتأمين

(شركة مساهمة مغفلة)

دمشق - الجمهورية العربية السورية

تابع - بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ١٢/٣١

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ليرة سورية	ليرة سورية	رقم	
			<u>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</u>
(٨ ٩٠٤ ٠١٢)	(١٠ ٥٥٩ ٦٤٣)	(٦)	شراء ممتلكات ومعدات
٧٧٧ ٧٠٠	١ ٣٧٥ ٠٠٠		بيع ممتلكات ومعدات
٨٥ ٦٨٤ ٥٥٠	٧٧ ٥٨٧ ٢١٧		فوائد مقبوضة
(١٩ ١٢٢ ٧٢٥)	-		مدفوعات لشراء استثمارات متاحة للبيع
(٢ ٣٥٠ ٠٠٠)	(٦ ٦٣١ ٨٤٨)	(١٠)	مدفوعات لشراء استثمارات بغرض المتاجرة
-	١ ٣٧٥ ٠٠٠	(١٠)	مقبوضات من بيع استثمارات بغرض المتاجرة
(٤٩ ٣٤٨ ٠٥٨)	١٢٣ ٢٤٢ ٩٧٢		ودائع لدى البنوك
<u>٦ ٧٣٧ ٤٥٥</u>	<u>١٨٦ ٣٨٨ ٦٩٨</u>		صافي النقد من أنشطة الاستثمار
			<u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>
٢٠٢ ٢٥٠	-		توزيعات أرباح
٢٠٢ ٢٥٠	-		صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التمويل
(١ ٥٥٩ ٨٥١)	١٢٠ ٢٠٢ ٠٢٦	(٣١)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢٤٣ ٠٣٨ ٥٠٣	٢٤٢ ٤٢٣ ١٧٦		نقد وما في حكمه في ١ / ١
٩٤٤ ٥٢٤	٢ ٤١٢ ٠٠٨		أثر تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
<u>٢٤٢ ٤٢٣ ١٧٦</u>	<u>٣٦٥ ٠٣٧ ٢١٠</u>	(١٦)	نقد وما في حكمه في ١٢ / ٣١

الإيضاحات من الصفحة رقم (١٣) إلى (٥١) جزء متمم من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.